

Rétablissez l'ordre des phrases de cette introduction rédigée :

1. Au XVIII^e siècle, la fascination pour les pays d'Orient amène les auteurs français à y faire référence dans leurs œuvres : ce sont les débuts de l'orientalisme. Les philosophes des Lumières multiplient les ouvrages capables de capter l'attention des lecteurs pour diffuser leurs idéaux : la recherche de l'égalité et la lutte contre l'obscurantisme.
2. Après avoir montré comment ce procédé permet de présenter une réalité sous un jour nouveau, nous nous attacherons à souligner sa portée argumentative.
3. Même si dans sa préface, l'auteur affirme proposer au lecteur la traduction d'une correspondance persane authentique, celle-ci est pure invention. Le dispositif narratif mis en place par Montesquieu mène le lecteur à adopter le regard neuf des Persans et à s'interroger sur ses habitudes, ses institutions politiques et religieuses.
4. *Les Lettres persanes*, roman épistolaire, publié en 1721, ont fait date ; le principe du regard étranger qu'adopte Montesquieu s'y révèle ingénieux. Des Persans nouvellement arrivés en France entretiennent une correspondance pour raconter leur séjour en cette terre étrangère et partager leur regard sur la société européenne. Le lecteur est amené à suivre les aventures de ces voyageurs à travers des lieux qui leur sont familiers. C'est un nouveau regard sur leur société, leurs institutions.
5. On pourra se demander dans quelle mesure le regard d'étrangers, éloignés géographiquement, moralement et culturellement des Européens pourrait servir une critique de la société.

Ordre rétabli :

.....

Au XVIII^e siècle, la fascination pour les pays d'Orient amène les auteurs français à y faire référence dans leurs œuvres : ce sont les débuts de l'orientalisme. Les philosophes des Lumières multiplient les ouvrages capables de capter l'attention des lecteurs pour diffuser leurs idéaux : la recherche de l'égalité et la lutte contre l'obscurantisme. *Les Lettres persanes*, roman épistolaire, publié en 1721, ont fait date ; le principe du regard étranger qu'adopte Montesquieu s'y révèle ingénieux. Des Persans nouvellement arrivés en France entretiennent une correspondance pour raconter leur séjour en cette terre étrangère et partager leur regard sur la société européenne. Le lecteur est amené à suivre les aventures de ces voyageurs à travers des lieux qui leur sont familiers. C'est un nouveau regard sur leur société, leurs institutions. Même si dans sa préface, l'auteur affirme proposer au lecteur la traduction d'une correspondance persane authentique, celle-ci est pure invention. Le dispositif narratif mis en place par Montesquieu mène le lecteur à adopter le regard neuf des Persans et à s'interroger sur ses habitudes, ses institutions politiques et religieuses. On pourra se demander dans quelle mesure le regard d'étrangers, éloignés géographiquement, moralement et culturellement des Européens pourrait servir une critique de la société. Après avoir montré comment ce procédé permet de présenter une réalité sous un jour nouveau, nous nous attacherons à souligner sa portée argumentative.

Sujet : Les *Lettres persanes* donnent à lire la correspondance fictive entre des Persans séjournant à Paris et leurs amis restés en Perse. Pourquoi adopter ce procédé dit du « regard éloigné » ? En quoi celui-ci peut-il servir à défendre des idées ?

Voici quelques pistes pour rédiger le développement

I° Un regard neuf

Dans cette première partie on montrerait qu'adopter le procédé du regard éloigné est une source de plaisirs mais aussi une manière pour l'auteur de se protéger d'une éventuelle censure

1° Le regard nouveau : un regard plaisant et divertissant

Eloignement géographique : l'Orient (calendrier ; prénoms ; villes) = créer la surprise

Fascination pour les modes de vie : le sérail ; la danse ; la sensualité

= les philosophes cherchent à plaire et diversifient les situations pour diffuser leurs idées politiques et philosophiques

2° Un regard innocent : impunité

Le cadre de la fiction éloigne du réel = posture qui innocente et assure l'impunité.

Montesquieu = traducteur de lettres authentiques.

Utopie des Troglodytes

Le recours au regard du (faux) naïf protège l'écrivain. / Voltaire = IDEM *Dialogue du Chapon et de la Poularde*

= créer une complicité avec le lecteur

3° Regard étonné : regard moqueur

Regard persan = permet de regarder de l'extérieur une société que le voyageur découvre pour la première fois.

Rica cite rythme de vie des Parisiens / leurs maisons

Les Persans évoquent l'incompréhension des pratiques galantes (étrangeté ou l'incohérence)

Le regard est moqueur et suscite le rire. Rica = « Ah ah ! Monsieur est Persan ? C'est une chose bien extraordinaire !

Comment peut-on être Persan ? / « caprices de la mode » des parisiennes.

Ton de la conversation mondaine et jeu de mots = vivacité du registre satirique et enjeu didactique/relativiser la civilisation européenne

II° Un dispositif critique, une invitation à penser autrement

Dans cette seconde partie on s'attachera à expliquer que le regard « neuf » est non seulement une invitation à prendre du recul sur ce qui nous entoure, mais de façon plus offensive, un dispositif critique efficace pour dénoncer des pratiques ou des opinions et inciter à y renoncer.

1° Un regard qui interroge nos pratiques : la fausse naïveté et l'ironie

Le regard éloigné provoque des questionnements sur la légitimité de certaines pratiques.

La double énonciation permet de faire un portrait des Français guère flatteur, roi, « grand magicien », et l'Eglise + pratiques artificielles et arbitraires. La fiction permet à l'auteur d'argumenter par le biais d'une fiction, d'un personnage porte-parole de ses idées.

Diderot dans *Supplément au Voyage de Bougainville* (1772) blâme violent du colonialisme = polémique

= la cible des critiques est rejetée et condamnée

2° Un regard qui confronte deux sociétés : éloignement culturel

Le regard éloigné met en évidence des passerelles troublantes entre les cultures ou les sociétés.

Dans *Lettres persanes*, les mêmes menaces semblent peser sur l'Orient et l'Occident : le despotisme oriental offre une image à peine déformée des abus de pouvoir de la monarchie française.

= le sérail sert de métaphore pour décrire la politique française. Le regard éloigné est un examen critique auquel chaque individu doit se soumettre (cf Kant)

3 °Un regard qui invite à adopter une vision plus juste

Regard éloigné invite à une vision plus juste sur la société /philosophie des Lumières : s'interroger sur le réel.

Jeu des points de vue que permet la forme épistolaire des *Lettre persanes* : la polyphonie est aussi une posture philosophique (débat) Usbek/Roxane

Valeurs universelles émergent : la raison, la justice, la modération, la vérité et la tolérance.

Voltaire = article « Torture » ou Montaigne = *Des Cannibales (Essais)* des mœurs comparées à de la barbarie.

La conclusion

Elle se présente en un seul paragraphe d'une quinzaine de lignes et se compose d'une synthèse et d'une ouverture.

Vous devez rappeler la problématique, y répondre clairement en reprenant les étapes importantes de votre raisonnement et proposer, si possible une ouverture qui envisage une perspective plus large.

Ouverture = citation sur les bienfaits de la littérature
= genre argumentatif pertinent
= déplacement du point de vue par anthropomorphisme (fables)

Reconstituer cette proposition de conclusion

1. La Fontaine, au siècle précédent, exerçait déjà ce décalage. Les animaux permettaient par le biais de la fiction de proposer un regard acéré sur les hommes et leur société. L'anthropomorphisme était un moyen pour capter l'attention du lecteur afin de transmettre une leçon de morale avec davantage d'efficacité.
2. Le regard des Persans dans l'œuvre de Montesquieu est un regard complexe. Ce regard neuf sur les Européens et éloigné par le décalage culturel présente des vertus vivifiantes pour le lecteur. Il s'étonne de ce qu'il n'interroge plus, tant est puissante la force de l'habitude, Il sourit parfois, et opère un retour critique sur lui-même, sa société, sa culture. Le regard de l'autre, singulier, décalé, incisif, renvoie à soi et ouvre des questionnements multiples, un examen critique propre aux Lumières. Cette attitude est finalement la seule possible pour Montesquieu : exercer son esprit pour lutter contre les déterminismes sociaux et tenter de déterminer des valeurs universelles.

Ordre des phrases :

.....

Le regard des Persans dans l'œuvre de Montesquieu est un regard complexe. Ce regard neuf sur les Européens et éloigné par le décalage culturel présente des vertus vivifiantes pour le lecteur. Il s'étonne de ce qu'il n'interroge plus, tant est puissante la force de l'habitude, Il sourit parfois, et opère un retour critique sur lui-même, sa société, sa culture. Le regard de l'autre, singulier, décalé, incisif, renvoie à soi et ouvre des questionnements multiples, un examen critique propre aux Lumières. Cette attitude est finalement la seule possible pour Montesquieu : exercer son esprit pour lutter contre les déterminismes sociaux et tenter de déterminer des valeurs universelles. La Fontaine, au siècle précédent, exerçait déjà ce décalage. Les animaux permettaient par le biais de la fiction de proposer un regard acéré sur les hommes et leur société. L'anthropomorphisme était un moyen pour capter l'attention du lecteur afin de transmettre une leçon de morale avec davantage d'efficacité.